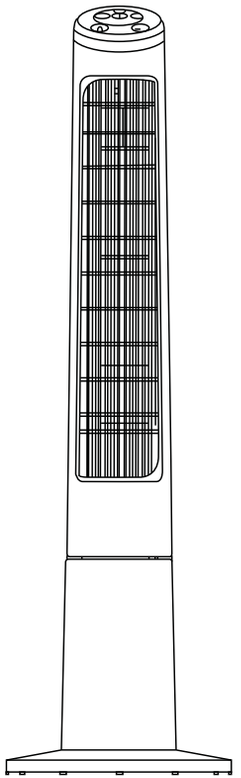
KENWOOD

Type IFP70

instructions
mode d’emploi
talimatlar
التعليمات
راهنمای استفاده

English	**2 - 6**
Français	**7 - 12**
Türkçe	**13 - 18**
العربية	١٩ - ٢٣
فارسی	٢٤ - ٢٨

Cod. 3055100700 Rev. 0 - 23/10/2023



Kenwood Ltd

New Lane
Havant
Hampshire
PO9 2NH
kenwoodworld.com

© Copyright 2023 Kenwood Limited. All rights reserved

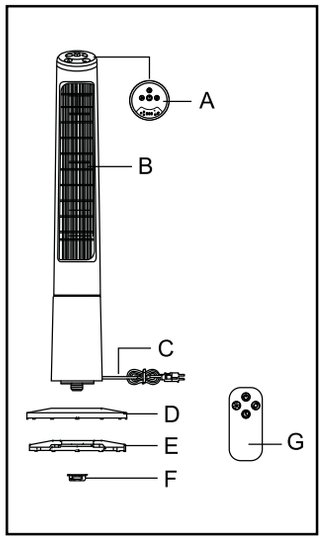


Fig. 1

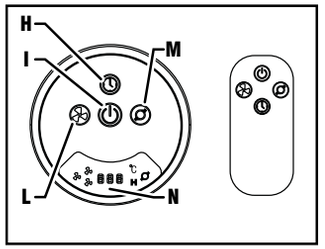
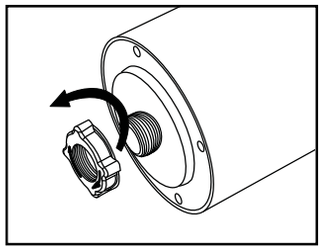
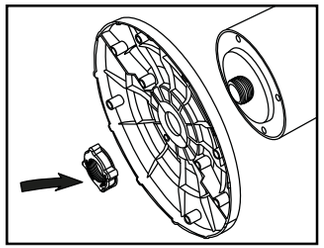
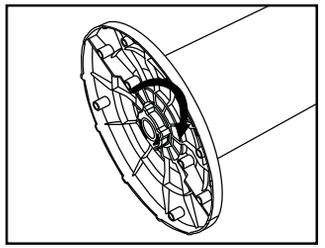
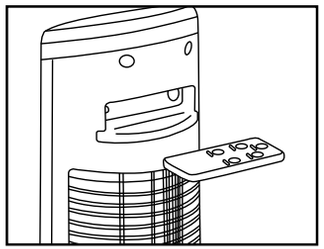


Fig. 2


Fig. 3


Fig. 4


Fig. 5


Fig. 6

safety

- Read these instructions carefully and retain for future reference.
- Remove all packaging and any labels.
- If the plug or cord is damaged it must, for safety reasons, be replaced by KENWOOD or an authorised KENWOOD repairer in order to avoid a hazard.
- Make sure that the voltage on the appliance rating plate corresponds to that of the mains electricity.
- Never leave the appliance unattended when connected to the power supply; unplug it after every use.
- Never place the appliance on or close to sources of heat.
- Always place the appliance on a flat, level surface during use.
- Never leave the appliance exposed to the elements (rain, sun, etc....).
- Make sure that the power cord does not come into contact with hot surfaces.
- This appliance must not be used by people (including children) with reduced physical or mental capabilities or by people without the relevant experience or knowledge of the appliance, unless they are carefully supervised or properly trained in its use by a person responsible for their safety.
- Make sure that children cannot play with the appliance.
- Never place the appliance body, plug or power cord in water or other liquids; always wipe clean with a damp cloth.

made in China

- Always unplug the power cord from the electricity mains before fitting or removing single attachments or before cleaning the appliance.
- Always make sure that your hands are thoroughly dry before using or adjusting the switches on the appliance, or before touching the power plug or power connections.
- To unplug the appliance, grip the plug and remove it directly from the power socket. Never pull the power cord to unplug the appliance.
- Do not use the appliance if the power cord or plug are damaged or if the appliance itself is faulty; all repairs, including substitution of power cord, must be carried out exclusively by an assistance centre or by authorized technicians in order to avoid all risks.
- In case of using extension leads, these must be suitable for the appliance power to avoid danger to the operator and for the safety of the environment in which the appliance is being used. Extension leads, if not suitable, can cause operating anomalies.
- Never allow the cord to dangle in places where it may be grabbed by a child.
- Do not threaten the safety of the appliance by using parts that are not original or which have not been approved by the manufacturer.
- This appliance is designed for HOME USE ONLY and may not be used for commercial or industrial purposes.
- Any changes to this product that have not been expressly authorised by the manufacturer may lead to the user's guarantee being rendered null and void.

- In the event that you decide to dispose of the appliance, we advise you to make it inoperative by cutting off the power cord. We also recommend that any parts that could be dangerous be rendered harmless, especially for children, who may play with the appliance or its parts.
- Packaging must never be left within the reach of children since it is potentially dangerous.
- Never immerse the appliance in liquids or spray it, do not use it in proximity of windows or other places exposed to rain to prevent the risk of electric shock.
- Do not start the appliance close to combustible or flammable materials or in proximity of emissions.
- Keep the appliance away from curtains, drapes, or other light objects that might be sucked in.
- Never put fingers or other objects into the grid, especially when the appliance is running.
- Do not start the fan using a timer or other control devices, to prevent the risk of fire or electrocution.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

key (fig. 1)

A Control panel
B Air outlet grid
C Power cable
D Bottom left base
E Bottom right base
F Plastic ring nut
G Remote control

description of commands (fig. 2)

H Operating time button (TIMER)
I ON/OFF button
L Air flow speed button
M Swing button
N Indicator light panel

Note: All described functions can be activated also via the remote control.

assembly

- Remove the plastic ring nut (F) from the appliance (Fig. 3).
- Assemble the two parts of the base (D-E) and insert them into the appliance (Fig. 4).
- Fit the two parts of the base by screwing again the plastic ring nut (F) (Fig. 5).

ATTENTION:

Before using the appliance, make sure the appliance is properly assembled.

how to operate

- Place the appliance in vertical on an even and dry surface and plug it in. The buzzer will ring once, and the appliance will go in standby mode: all buttons will be disabled except for ON/OFF button (I).
- Switch the appliance on by pressing the ON/OFF button (I) on the remote control (A) or on the control panel (G). The appliance will start emitting air at low speed.

Note: The indicator light panel (N) will show also room temperature.

- Use the control panel (A) or the remote control (G) to set the required functions:

  SPEED: press the button (L) repeatedly to change the required air flow speed (3 speeds, then go back to the low speed).
  The apposite lights on the panel (N) will light up indicating the selected speed.

  SWING: press button (M) to allow the appliance to swing from left to right automatically. The apposite light on the panel (N) will light up to indicate the activation of the function.
  Press the button (M) again to stop swing.

  TIMER: press button (H) repeatedly and set the required operating time within an interval of 1-12 hours, until the indication of the time set will light up on the panel (N).
- At the end of the use, switch the appliance off by pressing the ON/OFF button (I) on the remote control (A) or on the control panel (G), then unplug it.
- The remote control can be placed in the opening situated in the back of the appliance (Fig. 6).

care and cleaning

- Clean the outside of the appliance using a clean, damp cloth.
- Do not use solvents, abrasive cleaners, metal brushes or other cutting objects for cleaning.

ATTENTION:

Don't wipe it with acid detergents, lamp oil, alcohol or cloth impregnated with chemicals to prevent any change in colour or damages.

Ensure the appliance is completely cool and dry before storing it.

Do not wrap the cord around the appliance, as this will cause damage.

how to insert / remove batteries from the remote control

Open the battery door on the remote control back (press on the back and pull the door).
Insert the battery into their seat checking proper positioning of polarity.
Refit the door in the remote control.
Use a coin lithium battery type CR2025.
If the remote control is not used for a prolonged period of time, remove the battery.

service and customer care

- If the cord is damaged it must, for safety reasons, be replaced by KENWOOD or an authorized KENWOOD repairer.
- If you experience any problems with the operation of your appliance, before requesting assistance refer to the “troubleshooting guide” section in the manual or visit www.kenwoodworld.com.
- Please note that your product is covered by a warranty, which complies with all legal provisions concerning any existing warranty and consumer rights in the country where the product was purchased.
- If your Kenwood product malfunctions or you find any defects, please send it or bring it to an authorised KENWOOD Service Centre. To find up to date details of your nearest authorized KENWOOD Service centre visit www.kenwoodworld.com or the website specific to your Country.

- Made in China.



IMPORTANT INFORMATION FOR CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT IN ACCORDANCE WITH THE EUROPEAN DIRECTIVE ON WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT (WEEE)

At the end of its working life, the product must not be disposed of as urban waste. It must be taken to a special local authority differentiated waste collection centre or to a dealer providing this service. Disposing of a household appliance separately avoids possible negative consequences for the environment and health deriving from inappropriate disposal and enables the constituent materials to be recovered to obtain significant savings in energy and resources. As a reminder of the need to dispose of household appliances separately, the product is marked with a crossed-out wheeled dustbin.

Français

Avant de lire, dépliez la première page pour voir les illustrations

sécurité

- Lisez et conservez soigneusement ces instructions pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
- Retirez tous les éléments d'emballage et les étiquettes.
- Si le cordon est endommagé, il doit être remplacé, pour des raisons de sécurité, par KENWOOD ou par un réparateur agréé KENWOOD.
- Vérifiez que le voltage électrique de l'appareil corresponde à celui de votre réseau électrique.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au réseau électrique; débranchez-le après chaque utilisation.
- Ne placez pas l'appareil au dessus ou près de sources de chaleur.
- Lors de son utilisation, placez l'appareil sur une surface horizontale et stable.
- N'exposez jamais l'appareil aux agents atmosphériques externes (pluie, soleil, etc.).
- Veillez à ce que le câble électrique n'entre jamais en contact avec des surfaces chaudes.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience et de connaissance d'appareil, à moins qu'elles ne soient attentivement surveillées et correctement instruites sur l'usage de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

- Vérifiez que les enfant ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne pas plonger le corps du produit, la fiche ni le cable electrique dans l'eau ou autres liquides, et utiliser tou-jours un chiffon humide pour les nettoyer.
- Meme lorsque l'appareil n'est pas en marche, debrancher la fiche de la prise de courant electrique avant d'installer ou de defaire les simples parties ou avant de proceder au nettoyage.
- Vérifier d'avoir toujours les mains sèches avant d'utiliser ou de régler les interrupteurs placés sur l'appareil ou avant de manipuler la fiche et les connexions électriques.
- Pour débrancher l'appareil, saisir directement la fiche en la débranchant de la prise murale. Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation.
- Ne pas utiliser l'appareil si le cordon electrique ou la fiche sont endommages ou si l'appareil est defectueux; toutes les reparations, y compris la substitution du cordon d'alimentation, doivent etre effectuees exclusive-ment par le centre de service apres-vente ou par des techniciens agrees, de façon a prevenir tout risque de danger.
- En cas d'utilisation de rallonges électriques, ces dernières doivent être appropriées à la puissance de l'appareil afin d'éviter tout risque pour l'opérateur et pour la sécurité du lieu de travail. Les rallonges non ap-propriées peuvent provoquer des anomalies de fonctionnement.
- Ne laissez jamais pendre le cordon là où il pourrait être tiré par un enfant.
- Pour ne pas compromettre la sécurité de

l'appareil, utiliser uniquement des pièces de rechange et des acces-soires originaux, approuvés par le constructeur.

- L'appareil a été conçu EXCLUSIVEMENT pour un USAGE DOMESTIQUE et il ne peut en aucun cas être destiné à un usage commercial ou industriel.
- Toute modification du produit, non autorisé expressément par le producteur, peut comporter la réduction de la sécurité et la déchéance de la garantie.
- Si vous décidez de vous défaire de cet appareil, il est fortement recommandé de le rendre inutilisable en éli-minant le câble d'alimentation électrique. Nous conseillons en outre d'exclure toute partie de l'appareil pou-vant constituer une source de danger, en particulier pour les enfants qui peuvent se servir de l'appareil pour jouer.
- Ne laissez pas les parties de l'emballage à la portée des enfants car elles constituent une source potentielle de danger.
- Ne plongez jamais l'appareil dans des liquides, ne le vaporisez pas avec des liquides et ne l'utilisez pas près des fenêtres ou d'autres lieux exposés à la pluie, afin d'éviter le risque d'électrocution.
- N'utilisez pas l'appareil près de matériaux combustibles ou inflammables, ni à proximité d'exhalations.
- Gardez l'appareil loin des rideaux, des draps ou autres objets légers qui pourraient être aspirés par la ma-chine.
- N'introduisez jamais vos doigts ou autre objet à travers la grille, notamment lorsque l'appareil est en marche.

- Ne faîtes pas démarrer le ventilateur à travers un temporisateur ou d'autres dispositifs de commande car cela peut générer des risques d'incendie ou d'électrocution.
- Ne pas faire fonctionner le ventilateur avec une minuterie ou d'autres dispositifs de commande car cela comporte un risque d'incendie ou de choc électrique.

légende (fig. 1)

A Panneau de contrôle
B Grille de sortie d'air
C Câble électrique
D Base inférieure gauche
E Base inférieure droite
F Bague en plastique
G Télécommande

description des fonctions (fig. 2)

H Touche de temps de fonctionnement (TIMER)
I Bouton d'allumage/extinction (ON/OFF)
L Touche de vitesse du flux d'air
M Touche oscillation
N Panneau indicateurs lumineux

Remarque : Toutes les fonctions décrites peuvent également être activées avec la télécommande.

assemblage

- Retirez la bague en plastique (F) de l'appareil (Fig. 3).
- Assemblez les deux parties de la base (D-E) et insérez-les dans l'appareil (Fig. 4).
- Fixez les deux parties de la base en revissant la bague en plastique (F) (Fig. 5).

ATTENTION :
Avant d'utiliser l'appareil, vérifier qu'il ait été assemblé correctement.

instructions d'emploi

- Placez l'appareil verticalement sur une surface plane et sèche et branchez la fiche d'alimentation dans la prise.
  Le signal sonore retentit une fois et l'appareil passe en mode veille : tous les boutons sont désactivés à l'exception du bouton ON/OFF (I).
- Allumez l'appareil en appuyant sur la touche ON/OFF (I) du panneau de contrôle (C) ou de la télécommande (G). L'appareil commencera à émettre de l'air à faible vitesse.

Remarque : Le panneau des voyants (N) indiquera également la température ambiante.

- Actionnez le panneau de contrôle (A) ou la télécommande (G) pour régler les fonctions souhaitées :
  VITESSE : appuyez sur la touche (L) à plusieurs reprises pour modifier la vitesse du flux d'air souhaitée (3 vitesses, puis retour à la vitesse lente).
  Les voyants orrespondants du panneau (N) s'allument pour indiquer la vitesse sélectionnée.

  OSCILLATION : appuyez sur la touche (M) et l'appareil oscillera automatiquement de gauche à droite. Le voyant lumineux correspondant du panneau (N) s'allume pour indiquer l'activation de la fonction.
  Appuyez à nouveau sur la touche (M) pour arrêter l'oscillation.

MINUTERIE : Appuyez plusieurs fois sur la touche (H) et réglez la durée de fonctionnement requise dans une fourchette de 1 à 12 heures, jusqu'à ce que l'indication de la durée souhaitée s'allume sur le panneau (N).

- Lorsque vous avez fini d'utiliser l'appareil, éteignez-le en appuyant sur le bouton ON/OFF (I) du panneau de contrôle (A) ou de la télécommande (G), puis débranchez-le du secteur.
- La télécommande peut être rangée dans la fente située à l'arrière de l'appareil (Fig. 6).

entretien et nettoyage

- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un linge propre et humide.
- N'utilisez pas de solvants, d'abrasifs, de brosses métalliques ou d'autres objets pointus pour le nettoyage.

ATTENTION :

Ne pas nettoyer avec un détergent acide, du pétrole lampant, de l'alcool ou des chiffons imprégnés de produits chi-miques afin d'éviter d'endommager l'appareil ou causer des changements de couleur.

Assurez-vous que l'appareil soit complètement refroidi et sec avant de le ranger.

Ne pas enrouler le câble autour de l'appareil pour éviter de l'endommager.

comment insérer / retirer les piles de la télécommande

Ouvrir le boîtier La pile se trouve au dos de la télécommande (appuyez sur le dos et tirez sur le rabat).
Placez la pile dans le compartiment en veillant à respecter la polarité correcte.
Replacer le rabat dans la télécommande.
Utiliser une pile bouton au lithium de type CR2025.
Retirer la pile en cas de non-utilisation prolongée de la télécommande.

service après-vente

- Si le cordon est endommagé, il doit être remplacé pour des raisons de sécurité par KENWOOD ou par un réparateur agréé KENWOOD.
- Si vous rencontrez des problèmes liés au fonctionnement de votre appareil, et avant de demander de l'aide, reportez-vous à la section "Guide de dépannage" de votre manuel ou rendez-vous sur www.kenwoodworld.com.
- Veuillez noter que votre produit est sous garantie - qui respecte l'ensemble des dispositions légales concernant les garanties existantes et les droits du consommateur établis dans le pays où le produit a été acheté.
- Si votre produit Kenwood fonctionne mal ou s'il est défectueux, veuillez l'envoyer ou l'amener à un Centre de réparation KENWOOD agréé. Pour plus de renseignements ou pour trouver le Centre de reparation KENWOOD agréé le plus près de chez vous, rendez-vous sur www.kenwoodworld.com ou sur le site internet de votre pays.
- Fabriquée en Chine.



AVERTISSEMENTS POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT CONFORMÉMENT AUX TERMES DE LA DIRECTIVE EUROPÉENNE RELATIVE AUX DÉCHETS D'ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES (DEEE).

Au terme de son utilisation, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains.

Le produit doit être remis à l'un des centres de collecte sélective prévus par l'administration communale ou auprès des revendeurs assurant ce service.

Éliminer séparément un appareil électroménager permet d'éviter les retombées négatives pour l'environnement et la santé dérivant d'une élimination incorrecte, et permet de récupérer les matériaux qui le composent dans le but d'une économie importante en termes d'énergie et de ressources. Pour rappeler l'obligation d'éliminer séparément les appareils électroménagers, le produit porte le symbole d'un caisson à ordures barré.

Türkçe

Okumaya başlamadan önce ön kapağı açınız ve açıklayıcı resimlere bakınız

güvenlik

- Bu kullanım talimatlarını dikkatle okuyunuz ve ileride referans olarak kullanmak üzere saklayınız.
- Tüm ambalaj malzemelerini ve etikleri çıkarınız.
- Bu cihazın fişi ya da besleme kablosu hasar görmüş ise, olası her tür riski önlemek için değiştirilmesi için, KENWOOD ya da KENWOOD tarafından onaylanan yetkili bir teknik servis merkezi veya bir kişiye başvurulmalıdır.
- Tanıtım etiketinde belirtilen voltaj ile şehir elektrik şebeke voltajının aynı olmasına dikkat ediniz.
- Elektrik şebekeye bağlı olduğu zaman cihazı denetimsiz bırakmayınız; her kullanımdan sonra fişten çekiniz.
- Ürünü ısı kaynaklarının üzerine veya yakınında yerleştirmeyiniz.
- Kullanım sırasında cihazı düz bir yüzeye yerleştiriniz.
- Ürünü aşırı atmosferik etkenlere (yağmur, güneş, vb.) maruz kalacak yerlerde bırakmayınız.
- Cihazın elektrik kablosunun sıcak yüzeylerle temas etmemesine dikkat ediniz.
- Bu cihazın, fiziksel, duyumsal ya da zihinsel kapasiteleri kısıtlı kişiler (çocuklar dahil) ya da cihaz hakkında bilgiden yoksun ya da kullanım hakkında talimat almayan kişiler tarafından, kullanım sırasında güvenliklerinden sorumlu bir

kişinin denetimi altında olmadıkları takdirde ya da cihazın güvenli kullanımı hakkında onlara ayrıntılı bilgi verilmediği takdirde kullanılmamalıdır.

- Çocukların cihazla oynamadıklarından emin olunuz.
- Ürünü, fişini ve elektrik kablosunu asla suya ya da başka sıvılara daldırmayınız ve temizlemek için nemli bir bez kullanınız.
- Cihazın parçalarını çıkarmadan veya takmadan önce ve herhangi bir temizlik işlemine başlamadan önce, ürünün fişini elektrik prizinden çıkarınız.
- Cihazı kullanmadan, cihaz üzerindeki tuşlara basmadan ya da cihazın fiş veya besleme kablosuna dokunmadan önce ellerinizin daima kuru olduğundan emin olunuz.
- Fişi prizden çıkarmak için, direkt olarak elinizle tutunuz ve prizden çıkarınız. Cihazın besleme kablosundan çekmeyiniz.
- Bu cihazın besleme kablosu ya da fişi hasar görmüş ise, olası her tür riski önlemek için cihazı kullanmayınız; her tür tamir işlemi, elektrik kablosunun değiştirilme işlemi dahil olmak üzere, olası her tür riski önlemek için yalnızca Teknik Servis Merkezi veya tarafından yetkilendirilmiş ehil teknik personel tarafından yerine getirilmelidir.
- Uzatma kablosu kullanmanız durumunda, cihazı kullanan kişinin ve kullanılan ortamın güvenliğini tehlikeye sokmamak için kullanılan kablo cihazın gücüne uygun olmalıdır. Uygun olmayan uzatma kablosu cihazın çalışmasını olumsuz olarak etkileyebilir.

- Besleme kablosu çocuklar tarafından çekilebilir bir yerden sarkıtmamalıdır.
- Orijinal olmayan ya da izinsiz yedek parça kullanımı cihazın güvenliğini tehlikeye sokar ve cihazın çalışmasını olumsuz şekilde etkiler.
- Bu cihaz YALNIZCA EV ORTAMINDA kullanılmak üzere tasarlanmış olup ticari ya da sanayi ortamlarda kullanılmamalıdır.
- Bu cihaza getirilecek üretici tarafından onaylanmayan değişiklikler ürünün güvenliğini tehlikeye sokar ve ürünü garanti kapsamın dışında bırakır.
- Cihazı bir daha kullanmamaya karar verdiğiniz takdirde, fişini elektrik prizinden çıkardıktan sonra, besleme kablosunu keserek kullanılmaz duruma getirilmesi tavsiye edilir. Ayrıca, özellikle çocukların oynamak için kullanabilecekleri ve tehlike oluşturabilecek parçaları kullanılmaz ve tehlikesiz hale getirilmesi tavsiye edilir.
- Ambalaj malzemelerini çıkarınız ve tehlikeli olabileceğinden çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayınız.
- Cihazı asla sıvılara daldırmayınız, üzerine sıvı püskürtmeyiniz ve elektrik çarpması riski olabileceğinden pencerelerin yakınında ya da yağmura maruz kalan yerlerde kullanmayınız.
- Cihazı yanıcı veya alev alabilen malzemelerin yakınında veya dumanın çıktığı yerlerde kullanmayınız.
- Cihazı perdelerden veya içine takılabilecek diğer hafif cisimlerden uzak tutunuz.
- Cihazın çalışma sırasında asla ellerinizi ya da başka bir cismi ızgaranın içine sokmayınız.

- Yangın veya elektrik çarpması riski oluşturduğundan, vantilatörü bir zamanlayıcı veya diğer kontrol cihazlarıyla çalıştırmayın.
- Bu cihaz bir zamanlayıcı gibi harici bir manevra cihazı veya uzaktan kumanda sistemi ile çalıştırılmamalıdır.

açıklama (Şek. 1)

A Kontrol paneli
B Hava çıkış ızgarası
C Elektrik kablosu
D Sol alt taban
E Sağ alt taban
F Plastik halka somun
G Uzaktan kumanda

kumanda açıklaması (Şekil 2)

H Çalışma süresi düğmesi (TIMER)
I Açma/Kapama düğmesi (ON/OFF)
L Hava akış hızı düğmesi
M Salınım düğmesi
N Işıklı gösterge paneli

Not: Açıklanan tüm işlevler uzaktan kumanda aracılığıyla da etkinleştirilebilir.

montaj

- Plastik halkayı (F) cihazdan çıkarın (Şekil 3).
- Tabanın iki parçasını (D-E) birleştirin ve üniteye takın (Şekil 4).
- Plastik halkayı (F) tekrar vidalayarak tabanın iki parçasını sabitleyin (Şekil 5).

DİKKAT:
Kullanmadan önce, cihazın doğru şekilde monte edildiğinden emin olun.

kullanım talimatları

- Cihazı düz ve kuru bir yüzeye dikey olarak yerleştirin ve elektrik fişini prize takın.
  Zil bir kez çalacak ve cihaz bekleme moduna girecektir: AÇMA/KAPAMA düğmesi (I) hariç tüm düğmeler devre dışı kalacaktır.
- Uzaktan kumanda (A) veya kontrol paneli (G) üzerindeki AÇMA/KAPAMA düğmesine (I) basarak cihazı açın. Cihaz düşük hızda hava yaymaya başlayacaktır.

Not: Gösterge paneli (N) oda sıcaklığını da gösterecektir.

- İstenen işlevleri ayarlamak için kontrol panelini (A) veya uzaktan kumandayı (G) çalıştırın:
  HIZ: istenen hava akış hızını (3 hız, sonra düşük hıza geri dönüş) değiştirmek için düğmeye (L) tekrar tekrar basın.
  Panel (N) üzerindeki ışıklar seçilen hızı göstermek için yanacaktır.

  SALINIM: (M) düğmesine bastığınızda ünite otomatik olarak soldan sağa doğru salınacaktır. Panel (N) üzerindeki gösterge ışığı işlevin etkinleştirildiğini göstermek için yanacaktır.
  Salınımı durdurmak için düğmeye (M) tekrar basın.

  ZAMANLAYICI: Panel (N) üzerinde istenen zaman göstergesi yanana kadar düğmeye (H) tekrar tekrar basın ve 1-12 saat aralığında istenen çalışma süresini ayarlayın.
- Cihazı kullanmayı bitirdiğinizde, kontrol paneli (A) veya uzaktan

kumanda (G) üzerindeki AÇMA/KAPAMA düğmesine (I) basarak cihazı kapatın ve ardından fişini prizden çekin.
- Uzaktan kumanda cihazın arkasındaki yuvada saklanabilir (Şekil 6).

bakım ve temizlik

- Izgaraların dışını temiz ve nemli bir bezle siliniz.
- Temizlemek için çözücüler, aşındırıcılar, metal fırçalar veya diğer keskin nesneler kullanmayın.

DİKKAT:

Renk değişikliklerini veya hasarı önlemek için asit deterjan, lamba yağı, alkol veya kimyasal emdirilmiş bezlerle temizlemeyin.

Cihazı kaldırmadan önce tamamen soğuduğundan ve kuruduğundan emin olun.

Hasar görmesini önlemek için kabloyu cihazın etrafına sarmayın.

uzaktan kumanda pillerinin takılması/ çıkarılması

Uzaktan kumandanın arkasındaki pil kapağını açın (arkaya bastırın ve kapağı çekin).
Kutupların doğru yerleştirilmesine dikkat ederek pili pil kapağına yerleştirin.
Kapağı uzaktan kumandanın içine yerleştirin.
CR2025 tipi bir lityum düğme pil kullanın.
Uzaktan kumandanın uzun süre kullanılmaması durumunda pili çıkarın.

destek ve müşteri hizmetleri

- Kablonun hasar görmesi durumunda, güvenlik nedenleriyle, değiştirilmesi KENWOOD veya yetkili bir Kenwood teknisyeni tarafından yapılmalıdır.
- Cihazın çalışmasıyla ilgili sorunlar mevcut ise, müşteri servisine başvurmadan önce kullanım kılavuzundaki ”sorun giderme kılavuzu” bölümüne bakınız veya www.kenwoodworld.com adresini ziyaret ediniz.
- Ürün, satın alındığı ülkedeki mevcut teminatlar ve tüketici hakları ile ilgili yasal hükümler kapsamında garanti kapsamındadır.
- Kenwood cihazınız arızalanırsa veya hasar görürse, yetkili bir KENWOOD servis merkezine başvurunuz. En yakın KENWOOD Yetkili Servis merkezinin güncel verilerine ulaşmak için lütfen www.kenwoodworld.com sitesini ya da Ülkenize ait web sitesini ziyaret ediniz.
- Çin malı.



ÜRÜNÜN ATIK ELEKTRİKLİ VE ELEKTRONİK EKİPMANIN BERTARAF EDİLMESİNE İLİŞKİN AVRUPA DİREKTİFİNE UYGUN ŞEKİLDE BERTARAF EDİLMESİ HAKKINDA ÖNEMLİ BİLGİ (WEEE)

Kullanım ömrünün sonunda ürün evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Ürün yerel yetkililerce belirlenmiş atık toplama merkezine veya bu hizmeti sağlayan bir satıcıya götürülmelidir. Ev aletlerinin ayrı bir şekilde atılması çevre üzerindeki olası negatif etkileri azaltır ve aynı zamanda mümkün olan malzemelerin geri dönüşümünü sağlayarak önemli enerji ve kaynak tasarrufu sağlar. Ev aletlerinin ayrı olarak atılması gerekliliğini hatırlatmak amacıyla üzeri çarpı ile işaretlenmiş çöp kutusu resmi kullanılmıştır.

المساعدة وخدمة العملاء

- لأسباب تتعلق بالسلامة، إذا تلف الكابل، يجب أن تقوم شركة كينوود «KENWOOD» أو فني معتمد من شركة كينوود «KENWOOD» بعملية الاستبدال.
- إذا كانت لديك مشكلات في تشغيل الجهاز، فقبل طلب المساعدة، يرجى الرجوع إلى «دليل حل المشكلات» الموجود في كتيب الإرشادات أو تفضل بزيارة الموقع التالي: www.kenwoodworld.com.
- يغطي الضمان المنتج بموجب أحكام القانون المتعلقة بالضمانات الحالية وحقوق المستهلكين في البلد الذي اشتريت المنتج منه.
- في حالة حدوث عطل في جهاز «Kenwood» أو في حالة وجود عيوب، اتجه إلى مركز خدمة كينوود «KENWOOD» المعتمد. للحصول على أحدث بيانات لمركز الخدمة المعتمد لشركة كينوود «KENWOOD» الأقرب إليك، تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني www.kenwoodworld.com أو الموقع الإلكتروني الخاص ببلدك.
- صُنِع في الصين.



تحذيرات مهمة للتخلص الصحيح من المنتج وفقًا للتوجيه الأوروبي المتعلق بنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (RAEE)

عند انتهاء عمر المنتج الافتراضي، يجب عدم التخلص منه مع نفايات الحضرية. يجب تسليمه إلى مراكز إعادة التدوير الخاصة التي توفرها البلديات أو لدى بائعي التجزئة الذين يوفرون هذه الخدمة. يسمح التخلص من الأجهزة الكهربائية المنزلية بشكل منفصل بتجنب الآثار السلبية المحتملة على البيئة والصحة الناجمة عن التخلص غير الملائم، كما يسمح باستعادة المواد التي صُنع منها، وذلك بهدف الحصول على توفير مهم للطاقة والموارد.

للتذكير بالتزام التخلص من الأجهزة الكهربائية المنزلية بشكل منفصل، يوجد على المنتج رمز حاوية النفايات ذات العجلات المشطوب عليه.

(A) أو على جهاز التحكم عن بعد (G). سيبدأ الجهاز في إصدار الهواء بسرعة منخفضة.

ملاحظة: ستعرض لوحة المؤشرات (N) أيضًا درجة حرارة الغرفة.

- استخدم لوحة التحكم (A) أو جهاز التحكم عن بعد (G) لضبط الوظائف المطلوبة:

السرعة: اضغط على الزر (L) بشكل متكرر لتغيير سرعة تدفق الهواء المطلوبة (3 سرعات، ثم يعود إلى السرعة المنخفضة).

ستضيئ المؤشرات المُخصصة على اللوحة (N) للإشارة إلى السرعة المختارة.

الدوران: اضغط على الزر (M) وسوف يدور الجهاز تلقائيًا من اليسار إلى اليمين. سيضيئ المؤشر المُخصص الموجود على اللوحة (N) للإشارة إلى تنشيط الوظيفة.

ا ضغط مرة أخرى على الزر (M) لإيقاف الدوران.

المؤقت: اضغط على الزر (H) بشكل متكرر واضبط وقت التشغيل المطلوب في نطاق من 1-12 ساعة، إلى أن يضيء مؤشر الوقت المطلوب على اللوحة (N).

- عند انتهاء الاستخدام، قم بإيقاف تشغيل الجهاز عن طريق الضغط على زر التشغيل/الإيقاف "ON/OFF" (I) على لوحة التحكم (A) أو على جهاز التحكم عن بعد (G)، ثم افصل القابس عن مأخذ التيار.
- يمكن وضع جهاز التحكم عن بعد في الفتحة الموجودة في الجزء الخلفي من الجهاز (الشكل 6).

الصيانة والتنظيف

- نظف الجهاز من الخارج بقطعة قماش نظيفة ومبللة.
- لا تستخدم المذيبات أو المواد الكاشطة أو الفرش المعدنية أو غيرها من الأدوات الحادة للتنظيف.

تنبيه:

لا تنظف باستخدام منظف حمضي أو زيت المصابيح أو الكحول أو الأقمشة المبللة بمواد كيميائية لتجنب تغير اللون أو حدوث أضرار.

تأكد أن الجهاز بارد تمامًا وجاف قبل تخزينه

لا تلف سلك الكهرباء حول الجهاز لتجنب حدوث أضرار.

كيفية تركيب / إزالة بطاريات جهاز التحكم عن بعد

افتح منفذ البطارية في الجزء الخلفي من جهاز التحكم عن بُعد (اضغط على الجزء الخلفي واسحب الغطاء).

ضع البطارية في المنفذ، مع الحرص على التحقق من الموضع الصحيح للأقطاب.

قم بتركيب الغطاء في جهاز التحكم عن بعد.

استخدم بطارية عملة نقدية ليثيوم من النوع CR2025.

قم بإزالة البطارية في حالة عدم استخدام جهاز التحكم عن بعد لفترة طويلة.

ولا تستخدمه بالقرب من النوافذ أو غيرها من الأماكن المعرضة لسقوط أمطار لأنها تشكل خطر حدوث صدمة كهربائية.

- لا تشغل الجهاز بالقرب من مواد قابلة للاحتراق أو قابلة للاشتعال أو بالقرب من الأبخرة.
- أبعد الجهاز عن الأغطية أو الستائر أو غيرها من المواد الخفيفة التي يمكن للجهاز سحبها.
- لا تضع أصابعك مطلقًا أو أشياء أخرى داخل الشبكة خاصة أثناء تشغيل الجهاز.
- ممنوع تشغيل المروحة بجهاز توقيت أو غيره من أجهزة التحكم لأنها تنطوي على خطر اندلاع الحرائق وحدوث الصدمات الكهربائية.
- لا تشغل المروحة بجهاز توقيت أو غيره من أجهزة التحكم لأنها من الممكن أن تسبب خطر اندلاع الحرائق أو حدوث الصدمات الكهربائية.

قائمة الرموز (الشكل ١)

A لوحة تحكم
B شبكة خروج الهواء
C كابل كهربائي
D قاعدة سفلية يسرى
E قاعدة سفلية يمنى
F حلقة بلاستيكية
G جهاز تحكم عن بعد

وصف أوامر التحكم (الشكل ٢)

H زر وقت التشغيل (مؤقت)
I زر تشغيل/إيقاف (ON/OFF)
L زر سرعة تدفق الهواء
M زر دوران
N لوحة مؤشرات مضيئة

ملاحظة: يمكن تنشيط جميع الوظائف الموصوفة أيضًا من خلال جهاز التحكم عن بُعد.

التركيب

- أزل الحلقة البلاستيكية (F) عن الجهاز (الشكل 3).
- قم بتجميع جزئي القاعدة (D-E) وتركيبها على الجهاز (الشكل 4).
- ثبت جزئي القاعدة بواسطة من خلال ربط الحلقة البلاستيكية مرة أخرى (F) (الشكل 5).

ملاحظة:

تأكد من تجميع الجهاز بصورة صحيحة قبل البدء في الاستخدام.

تعليمات الاستخدام

- ضع الجهاز عموديًا على سطح مستو وجاف وقم بتوصيل القابس الكهربائي بمأخذ التيار.

سيصدر صوت الجرس مرة واحدة، وسيدخل الجهاز في وضع الاستعداد: سيتم تعطيل جميع الأزرار باستثناء زر التشغيل/الإيقاف (I).

- قم بتشغيل الجهاز بالضغط على زر التشغيل/الإيقاف (I) على لوحة التحكم

الأجزاء المفردة وقبل التنظيف.

- تأكد من تجفيف يديك جيداً قبل الاستخدام أو ضبط المفاتيح الموجودة بالجهاز، وقبل لمس القابس والتوصيل الكهربي.
- لنزع الفيشة من عن المقبس قوموا بمسكها بحزم من القرب و لا يجب عليكم ابداً سحبها من عن بعد.
- لا تقم باستخدام الجهاز في حالة تلف الكابل الكهربائي أو القابس، أو إذا كان هناك عيب بالجهاز نفسه؛ يجب أن تتم جميع عمليات الإصلاح بما فيها استبدال قابس الشحن فقط في مركز الدعم الفني المُعتمد أريتيه أو بواسطة فني معتمد من أريتيه، حتى تتجنب أي مخاطر.
- في حالة وجود ضرر او عطب بالسلك الكهربائي، يجب ان يتم إستبداله من قبل الشركة المصنعة او من قبل مركز الرعاية الفنية التابعة لها، او على اية حال من قبل فني مؤهل و ذلك لتفادي حدوث او وقوع اي خطر.
- لا تترك الكابل في مكان يمكن للأطفال الإمساك به.
- حتى لا تعرض سلامة الجهاز للخطر، استخدم قطع الغيار والملحقات الأصلية فقط، المعتمدة من جهة تصنيع الجهاز.
- تم تصنيع الجهاز لإستعمال منزلي فقط و لذا يجب عدم إستعماله في إطار صناعي او تجاري.
- اي تعديلات غير مرخصة من الشركة المصنعة يخضع لها الجهاز لها ان تشكل خطر على المستخدم و تبطل فاعلية الضمان.
- في حالة اردتم التخلص من الجهاز، ننصح اولاً بجعله غير قادر على العمل من خلال نزع السلك الكهربائي، ثانياً ننصح بفك الاجزاء التي لها ان تشكل خطر على الاطفال و الذين من الممكن ان يستعملوا الجهاز او احدى مكوناته للعب و اللهو.
- من الممكن ان تشكل مواد التغليف خطر على الاطفال اذا ما تم تركها بمتناولهم.
- لا تغمر الجهاز مطلقاً في السوائل أو ترش عليه سوائل،

العربية

يُرجى فتح الصفحة الأولى والاطلاع قبل قراءة هذا الكتيب، حيث أنها تحتوى على الرسوم التوضيحية

الأمان

- اقرأ هذه الإرشادات بعناية واحتفظ بها كمرجع مستقبلي.
- قم بإزالة العبوة والملصقات.
- إذا كان الكابل تالفًا ولأسباب تتعلق بالأمان يجب استبداله فقط من الشركة المُصنعة أو من مركز دعم فني خاص بكينوود «KENWOOD» مُعتمد للتصليحات.
- تأكد أن الجهد المشار إليه على اللوحة يناسب جهد الشبكة المستخدمة.
- تأكدوا من ان خصائص الجهاز توافق مواصفات شبكة الكهرباء بمنزلكم من ناحية قوة الجهد.
- تفادوا ترك الجهاز من دون مراقبة و هو لا يزال متصل بالتيار الكهربائي بل يجب عليكم فصله عن التيار بعد كل إستعمال.
- لا تضعوا الجهاز فوق او بالقرب من مصادر الحرارة.
- قوموا بوضع الجهاز فوق سطحية ثابتة و منبسطة اثناء الاستعمال.
- لا تتركوا الجهاز عرضة العوامل الطبيعية (المطر و الشمس الخ،،).
- تجنبوا تلامس السلك الكهربائي بسطحيات ساخنة.
- لا يجب أن يتم استخدام الجهاز من قِبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي قدرات محدودة جسديًا أو حسيًا أو عقليًا، أو الأشخاص الذين ليس لديهم خبرة ومعرفة كافية، إلا إذا قام بمراقبتهم وإرشادهم شخص مسئول عن سلامتهم.
- راقب الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.
- لا تغمر أبداً جسم المنتج و القابس وسلك الكهرباء في الماء أو في أي سوائل أخرى. استخدم فقط قطعة من القماش المبلل لتنظيفهم.
- حتى عندما لا يكون الجهاز في وضع التشغيل يجب فصله عن مصدر التيار الكهربي قبل تركيب أو فك

توجه:
برای پیشگیری از تغییر رنگ یا آسیب، با مواد شوینده اسیدی، روغن لامپ، الکل یا دستمال های آغشته به مواد شیمیایی تمیز نکنید.

قبل از دوباره قرار دادن دستگاه مطمئن شوید که کاملا خنک و خشک شده باشد

- **برای پیشگیری از هر گونه آسیب، سیم را دور دستگاه نپیچید.**

چگونه قرار دادن / خارج کردن باتری های کنترل از راه دور

درب باتری را در پشت ریموت کنترل باز کنید (پشت آن را فشار داده و در را بکشید).
باتری را در جایگاه خود قرار دهید و با دقت پوزیشن درست قطبیت ها را بررسی کنید.
در را داخل ریموت کنترل قرار دهید.
از باتری لیتیومی دکمه ای CR۲۰۲۵ استفاده کنید.
اگر برای مدت طولانی از کنترل از راه دور استفاده نمی کنید، باتری را درآورید.

خدمات و حمایت از مشتری

- در صورت آسیب دیدگی کابل ، به دلایل ایمنی ، جایگزینی آن باید توسط KENWOOD یا توسط یک تکنسین مجاز KENWOOD انجام شود.
- در صورت بروز مشکل در عملکرد دستگاه ، قبل از درخواست کمک ، از "راهنمای حل مشکلات" موجود در دفترچه راهنما کمک بگیرید یا از وب سایت .www kenwoodworld.com دیدن کنید.
- این محصول طبق مقررات, در مورد ضمانت های موجود و حقوق مصرف کنندگان در کشوری که محصول خریداری شده است, دارای گارانتی می باشد.
- در صورت بد کار کردن دستگاه Kenwood یا در صورت وجود هر گونه ایراد، به یک مرکز خدمات مجاز KENWOOD مراجعه کنید. برای آخرین اطلاعات از نزدیکترین مرکز خدمات مجاز KENWOOD ، از وب سایت ww.kenwoodworld.com دیدن کنید یا به وب سایت مربوط به کشور خود مراجعه کنید.
- ساخت کشور چین.



اطلاعات مهم برای دفع محصول طبق دستورالعمل اروپا در مورد پسماند تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی (WEEE)

محصول نباید در انتهای عمر مفید خود مانند زباله شهری دفع شود.
دفع جداگانه لوازم خانگی مانع از عواقب منفی محیط زیست و سلامتی ناشی از دفع نامناسب میشود و امکان بازیافت مواد تشکیل دهنده و صرفه جویی در مصرف انرژی را فراهم میکند. به عنوان یادآوری در مورد لزوم دفع جداگانه لوازم خانگی، روی این محصول علامت ممنوع در سطل زباله چرخدار زده شده است.

برای آگاهی (شکل ۱)

A کنترل پنل
B شبکه خروجی هوا
C کابل برق
D پایه سمت چپ پایین
E پایه سمت راست پایین
F حلقه پلاستیکی
G کنترل از راه دور

توضیحات فرمان (شکل ۲)

H کلید زمان کار (TIMER)
I کلید روشن/خاموش (ON/OFF)
L کلید سرعت جریان هوا
M کلید نوسان
N پانل نشانگرهای نورانی

مهم: همه کارکردهای یادداشت شده را می توان از طریق کنترل از راه دور نیز فعال کرد.

مونتاژ

- حلقه پلاستیکی (F) را از دستگاه درآورید (شکل ۳).
- دو قسمت پایه (D-E) را مونتاژ کرده و آنها را روی دستگاه قرار دهید (شکل ۴).
- دو قسمت پایه را با دوباره پیچاندن حلقه پلاستیکی (F) ثابت کنید (شکل ۵).

توجه:
از استفاده ، اطمینان حاصل کنید که دستگاه را به درستی مونتاژ کرده باشید.

راهنمای روش مصرف

- دستگاه را به صورت عمودی روی یک سطح صاف و خشک قرار دهید و دوشاخه برق را به پریز وصل کنید.
آژیر یک بار به صدا در خواهد آمد و دستگاه وارد حالت آماده به کار خواهد شد: همه کلید ها غیرفعال خواهند شد به جز کلید (I) ON/OFF.
- دستگاه را با فشار دادن کلید /ON (I) OFF روی کنترل از راه دور (A) یا روی پانل کنترل (G) روشن کنید. دستگاه با سرعت کم شروع به انتشار هوا خواهد کرد.

مهم: پانل نشانگر (N) دمای محیط را هم نشان خواهد داد.

- از پانل کنترل (A) یا کنترل از راه دور (G) برای تنظیم عملکردهای مورد نظر استفاده کنید:

سرعت: کلید (L) را به طور مکرر فشار دهید تا سرعت جریان هوای مورد نظر را تغییر دهید (۳ سرعت و سپس به سرعت پایین برمی گردد). چراغ های ویژه روی پانل (N) برای نشان دادن سرعت انتخاب شده روشن خواهند شد.

نوسان: کلید (M) را فشار دهید و دستگاه به صورت خودکار از چپ به راست تکان خواهد خورد. چراغ چشمک زن روی پانل (N) روشن خواهد شد تا فعال شدن کارکرد را نشان دهد.
کلید (M) را دوباره فشار دهید تا نوسان متوقف شود.

تایمر: کلید (H) را به طور مکرر فشار دهید و زمان کار مورد نیاز را در محدوده ۱-۱۲ ساعت تنظیم کنید تا زمانی که نشانگر زمان مورد نظر روی پانل (N) روشن شود.

- پس از استفاده، با فشار دادن کلید ON/OFF (I) روی صفحه کنترل (A) یا روی کنترل از راه دور (G) دستگاه را خاموش کنید، سپس دوشاخه را از پریز درآورید.
- کنترل از راه دور را می توان در جایگاه پشت دستگاه نگهداری کرد (شکل ۶).

نگهداری و تمیز کردن

- قسمت بیرونی شبکه یا توری ها را با یک دستمال تمیز و نم دار تمیز کنید.
- از استون، مواد ساینده، برس های فلزی یا سایر اشیاء تیز برای تمیز کردن استفاده نکنید.

شود قسمت هایی از دستگاه که امکان ایجاد خطر دارند را بدون جریان و بیکار کنید ، به ویژه برای کودکانی که ممکن است از این وسایل برای بازی های خود استفاده کنند.

- عناصر بسته بندی را نباید در دسترس کودکان قرار داد چرا که آنها به شدت خطر آفرین هستند.
- هرگز دستگاه را در مایعات فرو نکنید و به آن اسپری مایعات هم نپاشید، از آن در نزدیکی پنجره یا مکانهای دیگر که در معرض باران هستند نیز استفاده نکنید چرا که خطر برق گرفتگی وجود دارد.
- دستگاه را در نزدیکی مواد آتشزا یا قابل احتراق و نزدیک دود به کار نگیرید.
- دستگاه را دور از پرده ها یا اشیاء سبک دیگری که ممکن است درون آن مکیده شوند, نگه دارید.
- هرگز انگشتان خود یا مواد دیگر را درون شبکه نگذارید به ویژه زمانیکه دستگاه در حال کار کردن می باشد.
- فن را با تایمر یا سایر دستگاه ه های کنترلی به حرکت نیندازید به این دلیل که ممکن است خطر آتش سوزی یا برق گرفتگی ایجاد کند.
- دستگاه نباید با استفاده از یک تایمر خارجی یا با یک سیستم کنترل از راه دور به صورت جداگانه اداره شود.

کردن آنها استفاده کنید.

- همیشه قبل از وارد کردن یا جدا کردن هر قطعه یا قبل از تمیز کردن, سیم برق را از پریز درآورید.
- اطمینان حاصل کنید تا دست های شما قبل از استفاده یا تنظیم سوئیچ ها روی دستگاه یا قبل از دست زدن به پلاگین و اتصال به برق همیشه کاملا خشک باشند.
- برای جدا کردن پلاگین ، به صورت مستقیم آن را بگیرید و آن را از پریز دیواربیرون بکشید. آن را هرگز با کشیدگی سیم برق از پریز جدا نکنید.
- اگر سیم برق یا پریز دارای ایراد می باشند، از دستگاه استفاده نکنید ، یا اگر خود دستگاه ایراد داشته باشد ، همه تعمیرات ، از جمله تعویض سیم برق، باید فقط از طرف مرکز خدمات یا توسط تکنسین های مجاز انجام شوند تا از بروز هرگونه خطری پیش گیری شود.
- در صورت استفاده از سیم رابط ، برای پیش گیری از هر گونه خطر نسبت به فردی که با دستگاه کار می کند و همچنین برای ایمنی محیطی که در آن کار می شود ، سیم ها باید مناسب با توان دستگاه باشند. سیم رابط های نامناسب می توانند باعث نقص عملکرد شوند.
- سیم برق را جاییکه ممکن است یک کودک از آنجا عبور کند به صورت آویزان رها نکنید.
- برای اینکه امنیت دستگاه را به خطر نیاندازید ، فقط از قطعات یدکی و لوازم جانبی اصلی استفاده کنید ، که توسط سازنده تأیید شده است.
- این دستگاه فقط برای استفاده خانگی طراحی شده است و نباید از آن برای مصارف تجاری یا صنعتی استفاده شود.
- هرگونه تغییر در این محصول ، که صریحاً توسط سازنده بیان نشده باشد، ممکن است بر کاربرد دستگاه های ایمنی تأثیر بگذارد و باعث عدم اعتبار گارانتی کاربر شود.
- اگر تصمیم دارید این دستگاه را به عنوان زباله دور اندازید, پیشنهاد می شود که سیم برق را از آن جدا کنید تا دستگاه کاملا بدون جریان باشد. همچنین توصیه می

فارسی

قبل از خواندن این دستورالعمل خواهشمنیم صفحه اول را باز کنید , که در داخل آن راهنمای استفاده یادداشت شده است.

هشدارهای مهم

- راهنمای استفاده موجود را با دقت خوانده و برای رجوع به آن در آینده نگه دارید.
- تمام عناصر بسته بندی و برچسب ها را بردارید.
- در صورت سیم یا پریز آسیب دیده ، به دلایل امنیتی، باید توسط KENWOOD یا توسط یک تکنسین مجاز KENWOOD برای جلوگیری از خطرات جایگزین شوند.
- بررسی کنید که ولتاژ نشان داده شده روی پلاک با توان شبکه برق مطابقت داشته باشد.
- هنگام اتصال دستگاه به شبکه برق دستگاه را بدون مراقبت رها نکنید ; بعد از هر بار استفاده آن را از شبکه برق بیرون بکشید.
- دستگاه را روی منبع گرما یا نزدیک آن قرار ندهید.
- هنگام استفاده دستگاه را روی یک سطح صاف قرار دهید.
- دستگاه را در معرض عوامل جوی (باران ، خورشید و...) قرار ندهید.
- دقت کنید تا سیم برق با سطوح گرم در تماس نباشد.
- این وسیله نباید توسط افرادی که (از جمله کودکان) از توانایی های جسمی و روحی کمی برخوردار هستند, استفاده شود; توسط افرادی که فاقد تجربه و دانش دستگاه هستند، مگر اینکه برای استفاده از دستگاه توسط فردی که مسئولیت ایمنی آنها را بر عهده داشته باشد ، به دقت نظارت یا آموزش دیده باشند.
- اطمینان حاصل کنید که کودکان با دستگاه بازی نکنند.
- هرگز بدنه محصول ، پلاگین و سیم برق را در آب یا مایعات دیگر فرو نکنید ، از یک دستمال نم دار برای تمیز